

# 篝火

## 和食

### Japanese Lunch Menu

#### 自家製十割そば

“Soba” (Buckwheat noodle) is everybody’s delight in Japan both at home and at Japanese restaurants.

You would find Soba restaurants all across Japan, even in a remote town in a corner of Japan.

However, when you talk about Soba made from 100% buckwheat flour without mixing any bindings, it is a totally different story.

The reason is simple. It takes truly unyielding artisanship to make and cook fresh 100% buckwheat soba!

There is only a minimal number of Soba restaurant in Japan that could offer it.

But, “Kagaribi” where you are luckily right now, is one of those.

北海道産そば粉大地100%を自社のそば工場で製造しています。  
十割でもぼそつき感がなく、喉越しも良いそばに仕上がっています。

#### 十割ざるそば

“Zaru-soba” served cold with dipping sauce

¥1,200

#### 十割天ざるそば -車海老天、穴子天、きのこ天-

“Ten zaru-soba” served cold with dipping sauce...with assorted tempuras (prawn, eel, mushroom, vegetables).

¥1,900

#### 十割おかめそば -蒲鉾、卵焼き、湯葉、きのこ、とろろ-

“Okame soba” served in hot soup...cooked with fish meat loaf, piece of Japanese-style omelette, delicacy made of soybean milk, and mushrooms.

¥1,500

#### うどん

Udon

#### おかめうどん -蒲鉾、卵焼き、湯葉、きのこ、とろろ-

“Okame udon” in hot soup (cooked with fish meat loaf, a piece of Japanese-style omelette, a delicacy made of soybean milk, and mushrooms.

¥1,400

\* 麺大盛料金 : +¥300

¥300 more for large serving of Soba, and Udon

税・サービス料込み  
Tax Service included

## 総料理長おすすめ

The chef's special

**特撰 天丼** -車海老・江戸前穴子(羽田沖)・烏賊・信州産きのこ・野菜-味噌汁・新香  
**Ten-Don** (Bowl of rice topped with fried shrimp, conger, squid, and vegetables) with miso-soup and pickles.

¥1,900



## 数量限定

Limited quantity

**海鮮ちらし寿司** -味噌汁

**Chirashi-sushi** (Bowl of sushi-rice topped with assorted sashimis ; Maguro, Shrimp, Shin-shu Salmon, Squid and kinds of sashimi of the day), with soft-boiled egg, miso-soup.

¥2,100



## 上州麦豚

**ソースかつ丼** -味噌汁・新香

**Premium pork cutlet-Don** (Bowl of rice topped with pork cutlet marinated in chef's special source, and with finely shredded fresh cabbage in between) with miso-soup and pickles.

¥1,600



税・サービス料込み  
Tax Service included

## 黒毛和牛

すき焼き丼 - おんせん玉子・紅生姜・味噌汁/新香

¥2,000

Premium Wagyu-beef sukiyaki-Don (Bowl of rice topped with premium Japanese-beef sukiyaki cooked with home-made sauce)  
- served with soft-boiled egg, and pickles.



\* ご飯大盛料金: +¥200  
¥200 more for large serving of Rice

### サイドメニュー

Side menu

野沢菜漬け

Nozawana-zuke (Pickled Nozawana, uniquely local green vegetable).

¥600

鶏の唐揚げ(信州特選鶏)

Fried local premium chicken

¥1,000

和食デザート

Dessert

¥500

## 中華ランチ Chinese lunch menu

### ホテル人気No.1

Top seller of the hotel

### 海鮮と季節野菜のあんかけ焼きそば

Pan-fried Noodles (with Seafood & seasonal Vegetables in thick starchy sauce)

¥1,800

(大盛 +500)



### 海鮮と季節野菜のあんかけ御飯

Rice, topped with Seafood & seasonal Vegetables- in thick starchy original sauce.

¥1,800

### サイドメニュー

Side menu

### 鹿児島黒豚

### 手づくり焼き餃子 - 6個

Pan-fried dumplings:6 pieces (Home-made fried dumplings using Kagoshima premium pork)

¥900

### ザーサイの浅漬け

Szechuan pickles

¥650

### 中華デザート

Dessert

¥500

税・サービス料込み  
Tax Service included

# お飲み物

Drinks and Beverages

## ビール

Beer

志賀高原地ビール - 生ビール(樽) "Shigakogen beer"(Beer on tap)	500ml	¥1,200
琥珀エビス - 生ビール(樽) "Kohaku-Ebisu"(Beer on tap)	330ml	¥1,000
サッポロ生ビール黒ラベル - 生ビール(樽) "SAPPORO Draft beer black label"(Beer on tap)	300ml	¥850
ザ・プレミアムモルツ - 生ビール(中瓶) "The Premium molts" (Bottled draft beer)	500ml	¥950
アサヒ-スーパードライ - 生ビール(小瓶) "Asahi Super Dry" (Bottled draft beer)	334ml	¥750
サントリー・オールフリー - ノンアルコールビール(小瓶) "Suntory ALL-FREE" - (Alcohol-free beer)	334ml	¥650

その他、日本酒・焼酎・ワインを取り揃えております。  
We also serve SAKE, SHOCHU(Japanese liquor), and WINE.

## ソフトドリンク

Soft drinks

信州中野産 巨峰ジュース (果汁100%) Kyoho grape juice -(100% fruit juice)		¥1,000
信州産ももジュース - (果汁100%) Peach juice - (100% Shinshu produced fruit juice)		¥700
信州産りんごジュース - (山ノ内町産サンふじ果汁100%) Apple juice- (100% locally produced fruit juice)		¥500
温州みかんジュース Mandarin Juice - (100% fruit juice)		¥500
コカ・コーラ - "Coca-Cola・190ml" Coca-Cola" - "Coca-Cola・190ml"		¥500
ジンジャーエール - "カナダドライ・207ml" Ginger Ale - (CANADA DRY 207ml)		¥500
黒烏龍茶 - (サントリー黒烏龍茶(特定保健用食品)) Oolong tea - "Suntory Kuro-Oolong tea(FOSHU)"		¥500

税・サービス料込み  
Tax Service included